Une bonne nouvelle

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **28 (2000)**

Heft 110

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-244231

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

bêtes sauvages ou domestiques, faisaient bon ménage. C'est un sentiment de sécurité de paix et de bien-être fruste parfois, mais combien attachant. A preuve ces récits qui vous captivent non pas par leur excentricité, mais par leur simplicité. Vous voyez devant vous le "mazot" où l'ancêtre hivernait le fourrage pour ses bêtes, allait passer l'hiver. Vous vous représentez, cette saison morte, balayée par une bise mordante, accumulant la neige, isolant la deméure pendant des jours, tant la tourmente faisait rage, dans ces villages alpestres et plus encore dans ces habitations isolées à flanc de coteau....Mais il y a aussi les produits de ces pentes ensoleillées qui enchantent le coeur de ces montagnards, des jeunes et des moins jeunes qui savent apprécier les réjouissances campagnardes. Et tout au long de ces pages, richement illustrées, le patois valaisan si coloré et varié, surgit des anfractuosités de la mise en page, tel un edelweiss entre deux blocs de pierre. La manière dont le texte est présenté, vous fait revivre par l'image, l'histoire décrite avec tant de saveur. Vous désirez avoir ce livre en main ?

Alors, adressez-vous à l'auteur : M. André PONT
Glarey 27
3960 SIERRE

qui vous donnera toutes indications sur ce que vous voudrez, sur ce volume qui enrichira indéniablement votre bibliothèque.

Une bonne nouvelle :

Robert COTTING. 1724 FERPICLOZ et J. Claude MORA, à FRIBOURG viennent de sortir une cassette **"Le pays oublié" qui est une réussite.**

Elle a été présentée pour la première fois à Estavannens lors de la dernière "Poya" devant plus de 1300 personnes qui ont été enchantées de vivre pendant une quarantaine de minutes dans le décor féérique des montagnes de la Gruyère.

Le troupeau pie rouge alpe....armaillis authentiques "alyobant" leurs vaches dans ces sentiers montagnards conduisant au chalet, les chèvres folâtrant à gauche et à droite chipant joyeusement quelques brins d'herbe, le garçon de chalet, sans compter les "gouris", font un cortège coloré et harmonieux, sertis dans ces belles montagnes, font la réussite de cette cassette. Elle peut être acquise auprès de l'auteur ou à la

Banque Raiffeisen ou à la laiterie de La Roche pour le prix de fr. 30.-- Tout au long de ces vues alpestres une musique champêtre coiffe ces scènes bucoliques, au cours desquelles l'auteur et une yodeleuse chevronnée, comme le choeur des Armaillis de La Gruyère ou de La Roche, complètent les scènes enchanteresses de cette cassette. Nous pouvons vous la recommander sans hésitation, certains qu'elle vous plaira comme elle nous a plu. Votre MERCI aux auteurs sera la commande de votre cassette, car il vaut la peine de soutenir par votre achat une si belle réalisation.

Promenade avec nos aînés qui, hier et pendant des décennies ont animé le journal des patoisants et amis des patois romands.

C'est toujours avec plaisir et une certaine nostalgie que nous nous arrêtons, sur des textes publiés hier, par ces hommes et ces femmes qui avec ténacité ont maintenu nos patois bien vivants dans nos campagnes et même dans nos villes. Dans ce chatoyant bouquet nous choisissons quelques textes qui nous paraissent bien couleur locale et vous les soumettons. Cela fera aussi revivre chez vous le souvenir des auteurs de ces articles, et les replacerez dans le contexte de leur existence, vieille de quelques dizaines d'années pour certains.

Keminthin pê la pâdze dè Furboua

Prâreman, chavê no bayi la frètyâ dè chè fariboulè ke rabuyivè ti lè kà. Dou tsan in patê chon j'ou interprètâ pê la grahyâja Anyès Gross po « Dona » è M. Raphaël Horner, dè Trivo, po « Lé rinkontrâ Marianna », ke l'an rèchu di félichitachyon. Po mintinyi la bouna tradichyon, la dévouâye Maryè Schorderet l'a fê to chon pochubyo por invitâ lè patêjan a vinyi in mache a chta vêlya.

M. Francis Tanner, vice-préjidan, l'a rapêlâ di chovinyi dè chon dzouno tin pêrmo ke l'avê pachâ kotyè j'anâyè dinchi galé velâdzo è bin chur y n'a pâ mankâ l'okajyon d'èhyatâ di propou amujin è on ékri dou brâvo Pére Kordalè Yodo Cotting. Che M. Mouron, préjidan, l'a yê la fondya a Botoyon, dè cha pâ la chèkretéra bayivè oun'ichtouâre konchêrnin l'amihya d'ouna payijanna ke l'a j'ou le korâdzo dè rèchêdre trè j'orfelin din cha familye ke l'avê dza katro j'infan. Ethê j'ou on gro pyéji por li pêrmo ke l'avê tan amâ lou dona.

Du Friboua no j'avan le kontintèmin dè vêre lè brâvo j'èpâ Folly ke n'an pâ j'ou pouêre di tinpithè po vinyi in vespa no bayi l'achuranthe dou dzouyo ke l'avan d'ithre avui no. I n'in deré atan dè M. Luc Baeriswyl, dè Korpathâ, ke l'è on ardin patêjan.

Por ti lè j'èmi dou patê ke chè chon dèvouâ po no j'amujâ pê lou galé konto, lou non cherè chu le protocole ke yêri a